

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

**Рабочая группа Сторон**

Двадцать восьмое совещание

Женева, 2–4 июля 2024 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Подготовка к восьмой сессии Совещания Сторон:

будущие меры финансирования

**Проект элементов возможного механизма  
финансирования в рамках Конвенции\***

Подготовлен Президиумом

*Резюме*

На своей седьмой сессии (Женева, 18–21 октября 2021 года) Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), поручило Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливого распределения бремени финансирования и просило их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его восьмой сессии<sup>a</sup>.

Настоящий документ был подготовлен во исполнение решения VII/6. В документе содержится информация о подходе к подготовке будущего решения о механизме финансирования и ориентировочный график его подготовки. Предлагаемый проект решения о будущем механизме финансирования содержится в приложении I к настоящему документу.

\* Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны, поскольку для его доработки потребовалось дополнительное время.



Основные вопросы для рассмотрения Рабочей группой относятся к тому: а) следует ли придать схеме механизма финансирования обязательный, рекомендательный или добровольный характер; и б) следует ли применять к взносам шкалу взносов Организации Объединенных Наций.

Рабочей группе будет предложено рассмотреть настоящую записку о будущем механизме финансирования на своем двадцать восьмом совещании (Женева, 2–4 июля 2024 года) и поручить Президиуму доработать ее в свете обсуждений на этом совещании и представить ее двадцать девятому совещанию Рабочей группы Сторон в 2025 году для ее принятия на нем с целью ее возможного утверждения на восьмой сессии Совещания Сторон (запланирована на 2025 год).

---

<sup>a</sup> ECE/MP.PP/2021/2/Add.1, решение VII/6, п. 14.

## I. Введение

1. Настоящая записка была подготовлена во исполнение пункта 14 решения VII/6 Совещания Сторон, принятого на его седьмой сессии (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1). В документе содержится информация о подходе к подготовке будущего решения о механизме финансирования и ориентировочный график его подготовки. Предлагаемый проект решения о будущем механизме финансирования содержится в приложении I к настоящему документу.
2. Президиум отмечает, что при существующей схеме финансирования, которая основана на добровольных взносах, нет указаний относительно их размера. Уровень взносов колеблется, что делает финансирование внебюджетных видов деятельности и должностей непредсказуемым и далеко не гарантированным. Это обстоятельство сказывается на способности секретариата осуществлять долгосрочное планирование. Приведенная в соответствие со шкалой взносов Организации Объединенных Наций обязательная схема взносов или по крайней мере рекомендательная схема, повысила бы предсказуемость финансирования и, следовательно, устойчивость работы секретариата. Кроме того, взносы, приведенные в соответствии со шкалой взносов Организации Объединенных Наций позволят обеспечить более справедливое распределение финансового бремени между Сторонами.

## II. Подход к подготовке решения о будущем механизме финансирования

3. Учитывая, что до сих пор Стороны не пришли к единому мнению в отношении схемы взносов (например, их обязательности или добровольности) и введения системы оценки взносов, предлагается отразить в проекте решения о механизме финансирования, который, при необходимости, будет обновлен, его разные рассматриваемые варианты и разное содержание. Соответственно, в основу содержащегося в приложении I ниже проекта решения положено действующее решение VII/6 о механизме финансирования в рамках Конвенции (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1) с включением в него новых элементов, относящихся к обязательной схеме взносов и шкале взносов Организации Объединенных Наций, а также вариант, предусматривающий рекомендательную схему в качестве возможного подхода к укреплению действующей добровольной схемы, которая вытекает из проекта решения VII/6 о механизмах финансирования в рамках Конвенции, представленного на седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (Женева, 18–21 октября 2021 года) (ECE/MP.PP/2021/13). В проект решения были внесены необходимые редакционные изменения и добавлены два новых пункта. Для облегчения обсуждения Рабочей группой Сторон изменения, предполагающие фактический пересмотр действующего решения VII/6, отображены с использованием в сопроводительном неофициальном документе (AC/WGP-28/Inf.9) пометок, используемых для отслеживания изменений. Соответственно, в проект решения включены три варианта: действующая схема финансирования, основанная на добровольных взносах; рекомендательная схема; и схема обязательных взносов, соответствующая шкале взносов Организации Объединенных Наций. Для большей ясности разных вариантов в рамках рассмотрения схемы финансирования в проекте решения жирным шрифтом указано, какой вариант или варианты применимы к предлагаемому тексту. Вариант «А» относится к схеме, предполагающей добровольный характер взносов. Вариантом «В» предусмотрена схема финансирования с рекомендательными взносами. Вариант «С» предусматривает схему финансирования с обязательными взносами.
4. Основные вопросы для рассмотрения Рабочей группой относятся к тому: а) следует ли придать схеме механизма финансирования обязательный, рекомендательный или добровольный характер; и б) следует ли применять к взносам шкалу взносов Организации Объединенных Наций.

### III. Ориентировочный график

5. В приводимом ниже ориентировочном графике подготовки будущего решения о механизме финансирования учтена необходимость: а) предоставления правительствам, неправительственным организациям (НПО), широкой общественности и другим заинтересованным субъектам достаточного срока для проведения консультаций в рамках их соответствующих групп, организаций и сетевых партнерств; и б) обеспечения готовности предварительного проекта этого документа для утверждения Рабочей группой Сторон на ее двадцать девятом совещании в 2025 году до начала восьмой сессии Совещания Сторон (запланирована на 2025 год). Этот подход основан на накопленном в предшествующий период опыте и получил одобрение как правительств, так и заинтересованных субъектов, включая НПО, которые имели возможность представить материалы и согласовать текст задолго до его официального принятия.

6. Ориентировочный график является следующим:

а) предложение в отношении подготовки проекта решения о механизме финансирования будет представлено на рассмотрение двадцать восьмого совещания Рабочей группы Сторон;

б) пересмотренный проект решения о механизме финансирования будет подготовлен с учетом замечаний, полученных на двадцать восьмом совещании Рабочей группы Сторон, и будет доступен в онлайн-формате для Сторон, НПО, широкой общественности и других заинтересованных субъектов для замечаний (третий квартал 2024 года);

с) с учетом полученных замечаний Президиум подготовит пересмотренный проект решения о механизме финансирования, который будет доступен в онлайн-формате для замечаний и вынесен на рассмотрение двадцать девятого совещания Рабочей группе Сторон (в 2025 году) для дальнейшего обсуждения и принятия с целью его представления Совещанию Сторон для утверждения на его восьмой сессии (запланирована на 2025 год).

## Приложение I

### Проект решения о механизме финансирования

*Совещание Сторон,*

*ссылаясь* на пункт 3 статьи 10 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), который гласит, что Совещание Сторон Конвенции может при необходимости рассматривать вопрос об установлении на основе консенсуса финансовых положений,

*ссылаясь также* на свои решения I/13<sup>1</sup>, II/6<sup>2</sup>, III/7<sup>3</sup>, IV/7<sup>4</sup>, V/7<sup>5</sup>, VI/6<sup>6</sup> и VII/6<sup>7</sup>, в соответствии с которыми была создана и функционирует временная добровольная схема внесения взносов, открытая для взносов, вносимых Сторонами, сигнатариями и другими государствами, пожелавшими участвовать в ней,

*рассмотрев* итоги оценки нынешней временной схемы взносов (ECE/MP.PP/WG.1/2013/9) и напоминая об обсуждениях и решениях, принятых на каждой из предыдущих сессий Совещания Сторон по вопросу о механизме финансирования в рамках Конвенции, о необходимости создания механизма финансирования, основанного на целях обеспечения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

*признавая* необходимость:

a) обеспечения наличия достаточных ресурсов для осуществления программы работы по Конвенции на 2026–2029 годы, которая была принята решением VIII/...;

b) обеспечения того, чтобы схема финансовых взносов была прозрачной и доступной для всех Сторон, сигнатариев и других государств и организаций, желающих вносить взносы;

c) создания механизма финансирования в рамках Конвенции, опирающегося на принципы справедливого распределения бремени расходов, стабильности и прогнозируемости источников финансирования, подотчетности и рационального управления финансовой деятельностью,

*[выражая серьезную обеспокоенность* в связи с тем, что бремя финансирования в текущий межсессионный период распределяется неравномерно, когда ряд Сторон и сигнатариев вообще не вносят взносы,]<sup>8</sup>

*полагая,* что альтернативные варианты механизма финансирования, действующего в рамках Конвенции, должны быть рассмотрены Совещанием Сторон на его следующей сессии для обеспечения того, чтобы этот механизм соответствовал целям достижения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

**1. вариант «А», предусматривающий добровольные взносы:** *[постановляет* и впредь использовать существующую временную схему взносов, отраженную в решении VII/6 Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1);] **вариант «В», предусматривающий рекомендательные взносы:** *[устанавливает* рекомендательную схему взносов;] **вариант «С»,**

<sup>1</sup> См. ECE/MP.PP/2/Add.14.

<sup>2</sup> См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.10.

<sup>3</sup> См. ECE/MP.PP/2008/2/Add.15.

<sup>4</sup> См. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1.

<sup>5</sup> См. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1.

<sup>6</sup> См. ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

<sup>7</sup> См. ECE/MP.PP/2021/2/Add.1.

<sup>8</sup> Этот пункт будет проверен незадолго до принятия решения.

**предусматривающий обязательные взносы:** [устанавливает обязательную схему взносов], направленную на покрытие расходов на деятельность в рамках программы работы, которая не покрывается за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, на основе следующих принципов:

a) Сторонам следует совместно обеспечивать, чтобы расходы на те предусмотренные в программе работы виды деятельности, которые не покрываются из средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, покрывались с помощью этой схемы финансирования;

**относится только к варианту «С»:** [b) бремя покрытия расходов на эту деятельность распределяется между Сторонами и сигнатариями Конвенции пропорционально шкале взносов Организации Объединенных Наций<sup>9</sup>, при этом ориентировочный взнос каждой Стороны на 2024 год указан в приложении II к настоящему документу;

c) шкала взносов корректируется таким образом, чтобы ни от одной Стороны или ни от одного сигнатария не требовалось вносить более 22 %<sup>10</sup> от сметных расходов, покрываемых схемой;

d) каждая Сторона или каждый сигнатарий ежегодно вносит как минимум сумму, исчисленную в результате применения скорректированной шкалы взносов, указанной в подпункте ... [выше/ниже], к общим сметным расходам на деятельность, но каждый взнос не должен быть меньше, чем указано в подпункте .... [выше/ниже];]

**относится к вариантам «А», «В» и «С»:**

[b)] ожидается, что ни у одной из Сторон либо ни у одного из сигнатариев размер взноса на программу работы по Конвенции за конкретный календарный год не будет составлять менее 1000 долл. США;

[c)] взносы вносятся в денежной форме и не резервируются для какого-либо конкретного вида деятельности;

[d)] дополнительные взносы могут вноситься в денежной либо натуральной форме и могут резервироваться для того или иного конкретного вида деятельности;

[e)] взносы в денежной форме вносятся через Целевой фонд Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества на местном уровне (проект Орхусской конвенции);

[f)] если это допускается внутренними бюджетными процедурами Сторон, взносы за конкретный календарный год должны вноситься до 1 октября предшествующего ему года либо, когда это невозможно, рекомендуется вносить взносы в течение первых шести месяцев календарного года, с тем чтобы обеспечить оплату расходов по персоналу в целях бесперебойного функционирования секретариата в качестве одной из приоритетных задач, а также своевременное и эффективное осуществление приоритетных видов деятельности соответствующей программы работы;

[g)] в целях сведения к минимуму административных расходов, связанных с управлением средствами, взносы, насколько это позволяют возможности и внутренние бюджетные процедуры Сторон, следует вносить предпочтительно в виде чистых

<sup>9</sup> Шкала взносов Организации Объединенных Наций утверждается Генеральной Ассамблеей каждые три года. Она служит основой для расчета взносов государств — членов Организации Объединенных Наций в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. В декабре 2021 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 76/238 о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций на период 2022–2024 годов (A/RES/76/238). Как подтверждается в пункте 4 этой резолюции, основополагающим принципом расчета взносов государств-членов является то, что «расходы Организации пропорционально распределяются между государствами-членами в примерном соответствии с их платежеспособностью».

<sup>10</sup> В соответствии с резолюцией 76/238 Генеральной Ассамблеи, п. 7 h), в котором говорится о 22 % на период 2022–2024 годов.

платежей, с оплатой возможных расходов донорами, и перечислять их по возможности в межсессионный период, например путем бесперебойного внесения многолетних или ежегодных взносов (за каждый календарный год) и в соответствующих случаях путем объединения взносов для Орхусской конвенции и Протокола в один банковский перевод;

[h)] Стороны объявляют, по возможности до принятия программы работы Совещанием Сторон, размеры своих предполагаемых взносов в денежной и натуральной форме, исчисленных на ежегодной или многолетней основе. Сигнатарии, другие заинтересованные государства и организации также, возможно, пожелают указать размеры своих предполагаемых взносов;

2. *просит* Стороны вносить взносы на ежегодной либо многолетней основе для покрытия расходов на осуществление видов деятельности по программе работы в соответствии со схемой, упомянутой в пункте 1 выше;

3. *предлагает* сигнатариям, другим заинтересованным государствам и государственным структурам, а также частному сектору в соответствии с документом *Guidelines on a principle-based approach to the cooperation between the United Nations and the business sector* (Руководящие принципы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и деловыми кругами)<sup>11</sup> 2015 года вносить взносы в денежной или натуральной форме для покрытия расходов на программу работы;

4. *призывает* страны с переходной экономикой по возможности финансировать свое собственное участие в проводимой деятельности;

5. *призывает* международные организации, действующие в странах с переходной экономикой, поддерживать участие представителей этих стран и неправительственных организаций в совещаниях и других мероприятиях;

6. *призывает* Стороны, которые в соответствии с исторически сложившейся практикой вносили щедрые взносы, сохранять свои прежние уровни взносов или вернуться к ним;

7. *призывает* все Стороны существенно увеличить свой ежегодный [добровольный] взнос для полного покрытия потребностей программы работы, принимая во внимание возросший объем работы и сложность задач, относящихся к вопросам соблюдения, в том числе в связи с консультативной поддержкой и укреплением потенциала соответствующих Сторон в рамках Комитета по вопросам соблюдения, а также острую необходимость в защите защитников окружающей среды, что приводит к увеличению количества соответствующих запросов;

8. *призывает также* все Стороны увеличить свой дополнительный ежегодный взнос для поддержки работы Комитета по вопросам соблюдения в связи с возросшим объемом его работы;

9. *просит* все Стороны обеспечить справедливое распределение финансовой ответственности за осуществление программы работы и просит Президиум связываться со Сторонами в соответствующих случаях на предмет достижения этой цели;

10. *просит* секретариат, в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций, выделять в Целевой фонд Конвенции к 1 октября каждого года на приоритетной основе средства, требующиеся для продления действия на предстоящий год контрактов сотрудников секретариата, услуги которых оплачиваются из внебюджетных источников, а также для покрытия расходов, необходимых для осуществления деятельности в первом квартале предстоящего года;

11. *просит также* секретариат в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций контролировать расходование финансовых

<sup>11</sup> United Nations, Global Compact, report, 2015 (revised). URL: [www.unglobalcompact.org/library/3431](http://www.unglobalcompact.org/library/3431). Этот источник будет проверен ближе к дате принятия.

средств и готовить ежегодные доклады с указанием конкретных размеров взносов и любых изменений, касающихся:

а) сметных расходов на осуществление деятельности в следующем календарном году;

б) состава Сторон для учета Рабочей группой Сторон с целью обеспечить, чтобы уровень взносов соответствовал уровню финансирования, необходимому для осуществления программы работы;

12. *просит* Президиум при содействии секретариата подготовить оценку оперативных расходов, необходимых для эффективного функционирования Конвенции, которые должны быть четко отделены от расходов на другие виды деятельности, подлежащие осуществлению при условии наличия ресурсов;

13. *просит* Рабочую группу Сторон рассматривать в свете упомянутых выше ежегодных докладов вопрос о целесообразности изменения содержания или сроков осуществления программы работы в том случае, если уровень фактических и/или объявленных взносов не будет соответствовать необходимому уровню финансирования;

14. *просит* секретариат готовить для каждой сессии Совещания Сторон всеобъемлющий доклад по финансовым вопросам, включающий информацию о размерах взносов, которые Стороны и другие участвующие государства и организации внесли в бюджет Конвенции в денежной или натуральной форме, а также о том, каким образом эти взносы были израсходованы;

15. *постановляет* рассмотреть вопрос о функционировании схемы механизма финансирования на своей девятой сессии;

16. *порукает* Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить в течение следующего межсессионного периода варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливого распределения бремени финансирования и просит их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его девятой сессии;

17. *просит* Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций (ЕЭК) выделять больше ресурсов на поддержку работы по Конвенции, отмечая в связи с этим положительную оценку подпрограммы по окружающей среде во время проведенного в 2013 году обзора реформы Комиссии 2005 года<sup>12</sup>, документа Self-evaluation on the activities serviced by ECE under the Aarhus Convention and its Protocol on Pollutant Release and Transfer Registers (Самооценка деятельности, обслуживаемой секретариатом ЕЭК в рамках Орхусской конвенции и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней)<sup>13</sup>, а также, учитывая, среди прочего, вопрос о сбалансированности использования ресурсов регулярного бюджета на цели различных подпрограмм.

<sup>12</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 17* (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, пп. 7–8).

<sup>13</sup> См. URL: [https://unece.org/evaluation-reports#accordion\\_2](https://unece.org/evaluation-reports#accordion_2).

## [Приложение II

## Ориентировочные взносы

<i>Колонка «А»: страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Колонка «В»: шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)<sup>a</sup></i>	<i>Колонка «С»: скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)<sup>b</sup></i>	<i>Колонка «D»: размер взноса на 2024 год (в долл. США)</i>
Албания	0,008	0,026	
Армения	0,007	0,023	
Австрия	0,679	2,221	
Азербайджан	0,030	0,098	
Бельгия	0,828	2,708	
Босния и Герцеговина	0,012	0,039	
Болгария	0,056	0,183	
Хорватия	0,091	0,298	
Кипр	0,036	0,118	
Чехия	0,340	1,112	
Дания	0,553	1,809	
Эстония	0,044	0,144	
Европейский союз <sup>c, d</sup>	–	–	
Финляндия	0,417	1,364	
Франция	4,318	14,124	
Грузия	0,008	0,026	
Германия	6,111	19,989	
Греция	0,325	1,063	
Гвинея-Бисау	0,001	0,003	
Венгрия	0,228	0,746	
Исландия	0,036	0,118	
Ирландия	0,439	1,436	
Италия	3,189	10,431	
Казахстан	0,133	0,435	
Кыргызстан	0,002	0,007	
Латвия	0,05	0,164	
Лихтенштейн	0,01	0,033	
Литва	0,077	0,252	
Люксембург	0,068	0,222	
Мальта	0,019	0,062	
Монако	0,011	0,036	
Черногория	0,004	0,013	
Нидерланды	1,377	4,504	
Северная Македония	0,007	0,023	
Норвегия	0,679	2,221	
Польша	0,837	2,738	
Португалия	0,353	1,155	
Республика Молдова	0,005	0,016	

<i>Колонка «А»: страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Колонка «В»: шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)<sup>a</sup></i>	<i>Колонка «С»: скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)<sup>b</sup></i>	<i>Колонка «D»: размер взноса на 2024 год (в долл. США)</i>
Румыния	0,312	1,021	
Сербия	0,032	0,105	
Словакия	0,155	0,507	
Словения	0,079	0,258	
Испания	2,134	6,980	
Швеция	0,871	2,849	
Швейцария	1,134	3,709	
Таджикистан	0,003	0,010	
Туркменистан	0,034	0,111	
Украина	0,056	0,183	
Соединенное Королевство	4,375	14,311	
<b>Всего</b>	<b>30,573</b>	<b>100,0</b>	

<sup>a</sup> Цифры в колонке «В» рассчитаны на основе шкалы взносов, содержащейся в резолюции 76/238 Генеральной Ассамблеи о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций на период 2022–2024 годов (A/RES/76/238), принятой 24 декабря 2021 года.

<sup>b</sup> Проценты, указанные в шкале взносов Организации Объединенных Наций, были скорректированы для Конвенции с использованием множительного коэффициента 3,271, с тем чтобы в итоге получилось 100 %.

<sup>c</sup> С учетом сноски «d» ниже, касающейся взноса Европейского союза, цифры в колонке «D» будут получены путем умножения указанной в колонке «С» процентной доли на ежегодные сметные потребности в расходах по программе работы, как указано в проекте решения о программе работы на 2026–2029 годы (ECE/MP.PP/...). Фактические суммы взносов каждой Стороны и каждого сигнатария в период с 2026 по 2029 годы будут рассчитаны в надлежащее время, при условии рассмотрения и утверждения проекта решения о программе работы на 2026–2029 годы.

<sup>d</sup> Процентная доля для Европейского союза не установлена, поскольку Европейский союз не включен в шкалу взносов Организации Объединенных Наций и поэтому невозможно рассчитать уровень его взносов на той же основе, что и для других Сторон и сигнатариев (т.е. на основе адаптированной шкалы взносов Организации Объединенных Наций). В соответствии с пунктом 2 решения I/13 Совещания Сторон, взнос Европейского союза на виды деятельности в рамках программы работы, не покрываемые из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, составит 2,5 % от общего объема средств, необходимых для основных видов деятельности. Это обязательство подлежит ежегодному утверждению бюджетными органами Европейского союза.]